

119番通報のしくみとかけかた

119番通報のしくみ



「119番」は命を救うダイヤルです。災害や救急事案が発生し、消防車、救急車が必要な時は119番通報をします。神戸市内から119番通報がされた場合は、神戸市役所内の消防管制室につながります。

119番通報のかけかた

目の前で火災や事故、急病人が発生した場合は、誰でも気が動転してしまいます。一刻をあらそう時でも落ち着いた通報が必要になります。

消防車や救急車が一刻も早く現場に到着し、適切な活動及び処置を行うためには、通報された方・受信した司令係員・現場出動隊の連携が大切です。適切な通報で大切な人を守りましょう。

言葉が通じない場合は通訳サービスに転送しますので、電話を切らないようにお願いします。

かじ 火事です！「カジデス」という。

1. 災害発生場所を教えてください。
住所は〇〇区〇〇町〇丁目〇〇番〇〇号〇〇方です。
住所がわからなければ、目標になるものを教えてください。
(大きな建物、学校や店舗、交差点の名前など)
2. 何が燃えているのか教えてください。
〇〇が燃えています。(家、マンション、工場、車、山林など具体的に)
3. 通報された方の名前と今お使いの電話番号を教えてください。
電話番号は〇〇〇〇、名前は〇〇です。



きゅうきゅう 救急です！「キュウキュウデス」という。

1. 発生場所を教えてください。
住所は〇〇区〇〇町〇丁目〇〇番〇〇号〇〇方です。
住所がわからなければ、目標になるものを教えてください。
(大きな建物、学校や店舗、交差点の名前など)
2. 何があったのか教えてください。
交通事故です。車同士の事故でけが人が〇人います。
(年齢、性別、負傷程度等できるだけ具体的に教えてください)
3. 通報された方の名前と今お使いの電話番号を教えてください。
電話番号は〇〇〇〇、名前は〇〇です。



119 番通報等における外国語同時通訳サービスの開始

日本語以外の5ヶ国語でも安心して119番通報していただくことが可能となりました。災害や救急事案が発生し、消防車、救急車が必要なときは、言葉の壁を気にせずに119番通報していただけます。

1 運用開始日時

平成26年6月1日（日曜）午前9時30分

2 運用内容

(1) 対応言語（5ヶ国語）

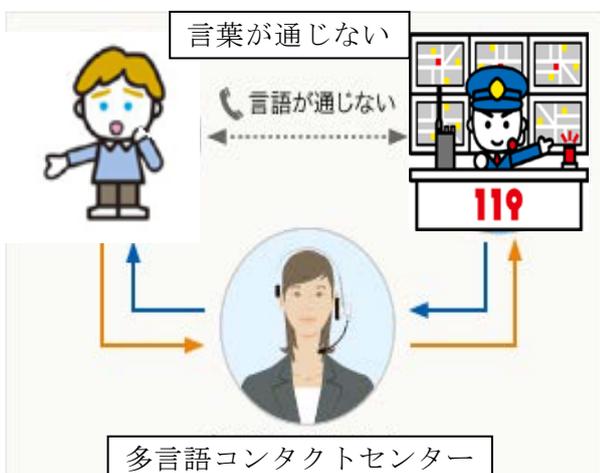
英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語

(2) 対応時間

365日、24時間

3 イメージ図

119番通報時は三者通話による同時通訳



災害現場は対面で同時通訳

